

Marbella, Marzo 2024

BOLETÍN INFORMATIVO



Marbella, March 2024 NEWSLETTER
Marbella, 'März 2024 MONATSBERICHT



¡El año 2024 empieza bien!

En Julio 2023 elevamos queja a la Junta de Andalucía, por la inusitada pobreza en la declaración de “Áreas ambientalmente relevantes y Áreas especialmente sensibles”. En el nuevo PGOU de Marbella estaba a punto de ser oficializado un “desierto” en materia del Patrimonio Natural en el litoral marbellí.

Ahora se ha pronunciado la Junta de Andalucía y el PGOU debe rectificarse a favor de la existencia de unad valiosas comunidades florísticas, reconocidas como hábitats de interés comunitario de especies particulares, cuyo estatus de conservación como protegidas o simplemente como endémicas o de distribución restringida a nivel provincial, hacen necesaria su protección y valoración que según el criterio de ProDunas Marbella no debería pasarse por alto.

La Directiva 92/43/CEE, también conocida como la Directiva Hábitats, adoptada el 21 de mayo de 1992, tiene por objetivo la conservación, la protección y la mejora de la calidad del medio ambiente, incluyendo la conservación de los hábitats, así como de la fauna y flora silvestres, en todo el territorio europeo de los Estados miembros.

Ya solamente dentro de la Reserva Ecológica-Dunas de Marbella se han reconocido seis Hábitats de Interés Comunitario para la Directiva 92/43/CEE. Habíamos enumerado más de 60 especies, de las cuales prácticamente todas alcanzan la categoría de Protegidas por la Legislación y por tanto requieren de una atención especial y una conservación prioritaria debido a su importancia ecológica y para eliminar el riesgo de deterioro o desaparición.

Confiamos que los legisladores en el Ayuntamiento de Marbella recojan la sensibilidad de los Valores Naturales de Andalucía y se sienten igual de orgullosos que Marbella y la provincia de Málaga puedan ostentar tan magnífica riqueza silvestre.





2024 is starting well!

In July 2023 we lodged a complaint with the Junta de Andalucía, due to the unusual poverty in the declaration of “Environmentally relevant areas and especially sensitive areas”. In the new PGOU of Marbella, a “desert” in matters of Natural Heritage on the Marbella coast was about to be made official.

Now the Andalusian Government has ruled and the PGOU must be rectified in favor of the existence of a valuable presence of floristic communities, recognized as habitats of community interest, as well as particular species, whose conservation status is as protected or simply as endemic or restricted distribution at the provincial level, make it necessary to protect and value it, which according to the criteria of ProDunas Marbella should not be overlooked.

Directive 92/43/EEC, also known as the Habitats Directive, adopted on May 21, 1992, aims to conserve, protect and improve the quality of the environment, including the conservation of habitats, as well as of wild fauna and flora, throughout the European territory of the Member States.

Within the Ecological Reserve-Dunas of Marbella alone, six Habitats of Community Interest have been recognized for Directive 92/43/EEC. We had listed more than 60 species, of which practically all reach the category of Protected by Legislation and therefore require special attention and priority conservation due to their ecological importance and to eliminate the risk of deterioration or disappearance.

We trust that the legislators in the Marbella City Council reflect the sensitivity of the Natural Values of Andalusia and feel equally proud that Marbella and the province of Malaga can boast such magnificent wildlife wealth.





Das Jahr 2024 fängt gut an!

Im Juli 2023 reichten wir eine Beschwerde bei der Regional-Regierung (Junta de Andalucía) ein, wegen des ungewöhnlichen Ausdrucks in der Deklaration „Umweltrelevante Gebiete und besonders sensible Gebiete“. Im neuen PGOU von Marbella sollte eine unwirkliche Darstellung in Sachen Naturerbe an der Küste von Marbella als offiziell erklärt werden.

Aufgrund unserer Beschwerde hat jetzt die andalusische Regierung entschieden, dass im neuen Bauleitplan (PGOU) die Existenz einer wertvollen Präsenz floristischer Gemeinschaften erwähnt werden muss, da ihre gemeinschaftlichen Interessen anerkannt sind. Auch bestimmte Arten, deren Erhaltungszustand ebenso geschützt oder einfach nur endemisch oder eingeschränkt ist, soll berichtet werden. Die Verteilung auf Provinzebene macht es notwendig, sie zu schützen und aufzuwerten, was, gestützt auf die Kriterien von ProDunas Marbella, nicht außer Acht gelassen werden sollte.

Die am 21. Mai 1992 verabschiedete Richtlinie 92/43/EWG, auch Habitat-Richtlinie genannt, zielt darauf ab, die Qualität der Umwelt zu erhalten, zu schützen und zu verbessern, einschließlich der Erhaltung von Lebensräumen sowie wildlebender Tiere und Pflanzen im europäischen Hoheitsgebiet aller Mitgliedstaaten.

Allein im Naturschutzgebiet-Dünen von Marbella wurden sechs Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse gemäß der Richtlinie 92/43/EWG anerkannt. Wir haben mehr als 60 Arten aufgelistet, von denen praktisch alle die Kategorie des gesetzlich geschützten Artenschutzes erreichen und daher aufgrund ihrer ökologischen Bedeutung und zur Beseitigung der Gefahr einer Verschlechterung oder eines Verschwindens besondere Aufmerksamkeit und vorrangige Erhaltung erfordern.

Wir vertrauen darauf, dass die Gesetzgeber im Stadtrat von Marbella die Sensibilität für die Naturwerte Andalusiens widerspiegeln, und sind gleichermaßen stolz darauf, dass Marbella und die Provinz Malaga einen solch großartigen Reichtum an Naturwerten vorweisen können.





EL TRISTE FINAL DE
UNA LONGEVA
TORTUGA MARINA

Advertimos que las fotos pueden herir vuestra sensibilidad – pero queremos resaltar la necesaria colaboración de los ciudadanos, quienes pueden percatarse de un varamiento ocurrido en la playa o en rocas y que pueden dar la voz de alarma.

Esta vez ha venido el aviso desde Estepona y pudimos alertar a los Agentes de Medio Ambiente, quienes a su vez avisan a la Junta de Andalucía para que procedan a retirar a la tortuga marina muerta.

Sentimos que esta tortuga boba (*Caretta caretta*) haya tenido este final tan triste, después de largos años de supervivencia en el mar.





THE LONG LIFE OF A SEA TURTLE COMES TO A SAD END

We warn you that the photos may be upsetting – but we want to highlight the need for members of the public to know what to do if they come across a turtle stranded on the beach or on the rocks and how to raise the alarm.

This time the alarm was sounded from Estepona. We alerted the Environmental Agents, who in turn notified the Junta de Andalucía. They organised the removal of the dead sea turtle.

We are sorry that this loggerhead sea turtle (*Caretta caretta*) has had such a sad ending after long years of survival in the sea.



Das traurige Ende einer langlebigen Meeresschildkröte



Wir warnen davor, dass die Fotos Ihre Sensibilität verletzen könnten – wir möchten jedoch auf die notwendige Zusammenarbeit der Bürger hinweisen, die möglicherweise eine Strandung am Strand oder auf Felsen bemerken und Alarm schlagen können.

Diesmal kam der Notruf aus Estepona und wir konnten die Umweltbehörden alarmieren, die wiederum die Regional-Regierung benachrichtigten, damit diese mit der Entfernung der toten Meeresschildkröte beginnen konnte.

Es tut uns leid, dass diese Unechte Karettschildkröte (*Caretta caretta*) nach langen Jahren des Überlebens im Meer ein so trauriges Ende erlitten hat.





ALGO INTERESANTE POR SABER

Nos reportan nuestros universitarios que en la duna embrionaria Calahonda pudieron observar tres ejemplares de lagartija **colilarga** (*Psammodromus algirus*), un adulto y dos juveniles, especie incluida en el Listado Andaluz de Especies en Régimen de Protección Especial.

Estos ejemplares no se debe confundir con la lagartija colirroja o también conocida como lagartija de los arenales (*Acanthodactylus erythurus*), que también se encuentra en Régimen de Protección Especial.

La diferencia radica en dos factores:

Primer factor: tamaño de cola

- El tamaño de la cola de la lagartija colilarga constituye casi dos tercios del tamaño de la propia lagartija
- la lagartija colirroja tiene una cola de tamaño estándar.

El segundo factor: Color de la cola

- La cola de la lagartija colilarga es más oscura con dos líneas de escamas amarillas que circulan a los costados del animal, iniciándose en la cabeza y terminando a la altura de la cola.
- La cola de la lagartija colirroja tiene colores más claritos, también presenta un patrón rayado de líneas negras amarillas y blancas con el vientre de color blanco

Por otro lado, también vieron un ejemplar de araña *Argiope trifasciata*, foto adjunta. En Europa solamente se la encuentra en la [península ibérica](#), [Madeira](#), [Islas Baleares](#) e [Islas Canarias](#)





INTERESTING INFORMATION TO ADD TO YOUR STORE

Our university students reported that in the Calahonda embryonic dune they observed three specimens of the Long-tailed Lizard (*Psammodromus algirus*), one adult and two juveniles. This species is included in the Andalusian List of Species under the Special Protection Regime.

These specimens should not be confused with the Red-tailed Lizard, also known as the Sandbank Lizard (*Acanthodactylus erythurus*), which is also listed in the Special Protection Regime.

There are two main differences:

Firstly: tail size

- The tail of the Long-tailed Lizard is almost two-thirds the size of the lizard itself.
- the Red-tailed Lizard has a standard-sized tail.

Secondly: Tail colour

- The tail of the Long-tailed Lizard is darker and has two lines of yellow scales running along the sides of the animal, starting at the head and ending at the tip of the tail. The tail of the Red-tailed Lizard is lighter in colour. It also has a striped pattern but of black, yellow and white lines and has a white belly.

As well as these animals, they also saw a specimen of the *Argiope trifasciata* spider (photo attached). In Europe it is only found in the Iberian Peninsula, Madeira, and in the Balearic and Canary Islands.





ETWAS INTERESSANTES ZU WISSEN

Unsere Universitätsstudenten berichten uns, dass sie in der embryonalen Düne von Calahonda drei Exemplare der Schwanzzechse (*Psammodromus algirus*) beobachten konnten, ein ausgewachsenes und zwei Jungtiere, eine Art, die auf der andalusischen Liste der Arten steht und einem besonderen Schutzregime unterliegen.

Diese Exemplare sollten nicht mit der Rotschwanzzechse, auch Sandbankeidechse (*Acanthodactylus erythurus*) genannt, verwechselt werden, die ebenfalls im Sonderschutzgebiet vorkommt.

Der Unterschied liegt in zwei Faktoren:

Erster Faktor: Schwanzlänge

- Die Schwanzlänge der Langschwanzzechse beträgt fast zwei Drittel der Größe der Eidechse selbst.
- Die Rotschwanzzechse hat einen Schwanz in Standardgröße.

Der zweite Faktor: Schwanzfarbe

- Der Schwanz der Langschwanzzechse ist dunkler und weist zwei gelbe Schuppenlinien auf, die an den Seiten des Tieres verlaufen, beginnend am Kopf und endend auf der Höhe des Schwanzes.
- Der Schwanz der Rotschwanzzechse hat hellere Farben, außerdem ein Streifenmuster aus schwarzen, gelben und weißen Linien mit einem weißen Bauch

Andererseits sahen sie auch ein Exemplar der *Argiope trifasciata*-Spinne. In Europa kommt sie nur auf der Iberischen Halbinsel, Madeira, den Balearen und den Kanarischen Inseln vor.

¡Interesantes jornadas en la duna El Pinillo que estamos rehabilitando!



No escatimamos esfuerzos para poner en marcha la protección y conservación de los diferentes tramos en El Pinillo.

Empezamos con los alumnos de primero de ESO del IES Bahía Marbella, quienes se ocuparon durante dos intensas mañanas, de sentirse comprometido con su duna, empleándose a fondo para dar vida al entorno dunar.

¡Más de 130 pitas erradicadas con esfuerzo y dedicación! También hemos trabajado en la erradicación de margarita africana (*Arctotheca calendula*). Han culminado la mañana lanzando algunas bolas de arcilla con semillas autóctonas dunares del proyecto pionero de ensayo “Nendo Dango”, que formaron semanas atrás en el laboratorio del Instituto.

Por otro lado está el Voluntariado que dedica parte de su tiempo libre para todo lo que está en sus manos para contribuir en la recuperación y rehabilitación de esta interesante formación dunar, que arranca desde el arroyo Segundo y llega hasta la playa Funny Beach. En el tramo 1 han erradicado un sinfín de Pitas (*Agave*), cañas lindando con la Pasarela peatonal, así como unas cuantas matas de ricino (*Ricino communis*). En este tramo por la parte de la playa tendrán que terminar el trabajo las máquinas para eliminar correctamente los rebrotes de la mimosa falsa y cañas, que en su día se dejó sin llevar al basurero.

¡Gracias a todos por su invaluable colaboración y compromiso con la conservación de vuestra duna apadrinada!





No effort is being spared to carry out the protection and conservation of the different sections of the El Pinillo dune.

We started with First-year students from the IES Bahía Marbella Secondary School. They spent two tough mornings getting the feeling of commitment to their dune, working hard to bring the dune environment to life.

With a big effort and hard work, they grubbed up more than 130 agaves. They then went to work on the eradication of the African Daisy (*Arctotheca calendula*). They finished up the morning by disseminating some of the clay balls containing seeds of plants native to the dunes. This is in line with the pioneering “Nendo Dango” project we are testing. They had previously made the balls weeks ago in their school’s laboratory.

Our Volunteers continue to dedicate part of their free time to do everything in their power to contribute to the recovery and rehabilitation of this interesting dune formation. The dune extends from the Segundo stream to Funny Beach. In section 1 they have already eradicated countless agaves, Giant Reeds which border the pedestrian walkway, as well as some Castor Bean (*Ricino communis*) bushes. In this section on the beach side, the machines will have to finish the work to get rid of the roots and re-sproutings of the False Mimosa and Giant Reeds, which used to be just left lying there. The prunings and uprooted plants must be taken to the landfill.

Thank you all for your invaluable collaboration and commitment to the conservation of your sponsored dune!





Wir scheuen keine Mühen, um den Schutz und die Erhaltung der verschiedenen Abschnitte in der Düne El Pinillo umzusetzen.

Wir begannen mit den Erstsemesterstudenten des Institutes IES Bahía Marbella, die zwei intensive Vormittage damit verbrachten, sich ihrer Düne verpflichtet zu fühlen und hart daran zu arbeiten, die Dünenumgebung zum Leben zu erwecken.

Mehr als 130 Agaven haben sie mit Mühe und Hingabe ausgerottet! Wir haben auch an der Ausrottung des Afrikanischen Gänseblümchens (*Arctotheca calendula*) gearbeitet. Zum Abschluss des Vormittags warfen sie einige Tonkugeln in die Düne, welche mit einheimischen Dünensamen aus dem bahnbrechenden Testprojekt „Nendo Dango“ gefüllt sind und sie 2 Wochen vorher im Labor des Instituts ins Leben gerufen hatten.

Auf der anderen Seite gibt es die Freiwilligen, die einen Teil ihrer Freizeit verbringen, um zur Wiederherstellung und Sanierung dieser interessanten Dünenformation beizutragen, die vom Bach „arroyo Segundo“ bis zum Strand von Funny Beach reicht. Im Abschnitt 1 haben sie unzählige Pitas (*Agaven*), Schilf, das den Fußgängerweg säumt, sowie einige Rizinusbüsche (*Ricino communis*) ausgerottet. In diesem Abschnitt auf der Strandseite müssen die Maschinen ihre Arbeit abschließen, um die Sprossen der falschen Mimose und des Schilfrohrs, die einst nicht auf der Mülldeponie landeten, korrekt zu entfernen.

Vielen Dank an alle für ihre unschätzbare Zusammenarbeit und ihr Engagement für den Erhalt der gesponserten Düne!





ÚNETE A PRODUNAS MARBELLA Y FORMA PARTE DE NUESTRA MISIÓN DE PROTEGER Y CONSERVAR LOS ECOSISTEMAS DUNARES Y MARINOS.

En ProDunas Marbella, estamos comprometidos con la preservación de nuestros valiosos recursos naturales. Al hacerte socio de nuestra asociación, no solo te unes a una causa noble, sino que también adoptas la responsabilidad de proteger nuestro entorno.

Al unirse a nosotros, tu objetivo será el mismo que el nuestro: salvaguardar nuestros ecosistemas dunares y marinos para las generaciones futuras.

Además, estamos trabajando activamente para fomentar la participación ciudadana y del voluntariado, así como para impulsar la educación medioambiental en nuestros centros educativos y entre la comunidad.

Tu contribución es fundamental para seguir adelante con nuestra importante labor de conservación.





WHY DON'T YOU JOIN PRODUNAS MARBELLA?

In doing so; you would become part of our mission to protect and conserve our dune and marine ecosystems.

At ProDunas Marbella we are committed to the preservation of our invaluable natural resources. By becoming a member of our association, you not only join an important cause, but also take on the responsibility of protecting our environment.

Should you share our goals, by joining us you will actively safeguard these ecosystems and safeguard them to hand them over to future generations.

In addition, we are actively working to encourage members of the public to take part and become volunteer. We also are promoting environmental education in our local schools and for the the community at large.

Your contribution is essential if we are to continue our important conservation work.





WIR LADEN SYMPATHISANTEN EIN, MITGLIED VON PRODUNAS MARBELLA ZU WERDEN.

Mit einer Mitgliedschaft werdet Ihr Teil unserer Mission, Dünen- und Meeres-Ökosysteme zu schützen und zu erhalten. ProDunas Marbella setzt sich für die Erhaltung unserer wertvollen natürlichen Ressourcen ein.

Unsere Mitglieder engagieren sich nicht nur für eine gute Sache, sondern übernehmen auch die Verantwortung für den Schutz unserer Umwelt. Wer sich ProDunas Marbella anschließt, wird für dasselbe Ziel arbeiten, unsere Dünen- und Meeresökosysteme für zukünftige Generationen zu erhalten.

Darüber hinaus arbeiten wir aktiv daran, die Beteiligung von Bürgern und Freiwilligen zu fördern und die Umwelterziehung in unseren Bildungszentren und in der Gemeinde zu fördern.

Deshalb ist jeder Beitritt unerlässlich, um unsere wichtige Naturschutzarbeit fortzusetzen zu können.





Caminando también se aprende

Los alumnos de 3 clases del CEIP San Pedro Alcántara han realizado una caminata didáctica por el Monumento Natural “Dunas Marbella” con ProDunas Marbella. Los alumnos han tenido la oportunidad de presenciar el ecosistema dunar en pleno esplendor después de las lluvias de la semana pasada.

Los avistamientos de aves han sido particularmente fascinantes, con Juan Caracuel, Monitor de ProDunas Marbella y experto en aves, guiando a los estudiantes para aprender más sobre estas magníficas criaturas.





Walking through the dunes is the way to learn

The schoolchildren from 3 classes of the Primary School in Ceip San Pedro Alcántara went on an educational walk through the Natural Monument “Dunas Marbella” with ProDunas Marbella. The schoolchildren were lucky to see the dune ecosystem in full splendour after last week's rains.

The bird sightings were especially fascinating. Juan Caracuel, ProDunas Marbella’s Monitor and bird expert, helped the children learn more about these magnificent creatures.





Beim Spazieren lernt man auch!

Die Schüler von 3 Klassen der Primarschule CEIP San Pedro Alcántara haben mit ProDunas Marbella einen lehrreichen Spaziergang durch das Naturdenkmal „Dunas Marbella“ durchgeführt. Nach den Regenfällen der letzten Woche hatten die Schüler die Gelegenheit, das Dünenökosystem in voller Pracht zu erleben.

Besonders faszinierend waren die Vogelbeobachtungen, bei denen Juan Caracuel, ProDunas Marbella Monitor und Vogelexperte, die Schüler anleitete, mehr über diese großartigen Kreaturen zu erfahren.





Muestreo de la vegetación dunar en Calahonda

Interesante trabajo científico con los universitarios de la UMA (Universidad de Málaga). Conseguimos hacer 5 transectos de 10 metros en zig-zag para cubrir la zona dunar y tener suficiente variabilidad en los datos.

Primero hicimos un pequeño reconocimiento de la zona y vimos que las bolas de arcilla y compost con sus semillas autóctonas de vegetación dunar, no han germinado aún, aunque estaban húmedas por las lluvias.

Que significa la palabra: transectos?

En nuestro caso estamos estudiando la cobertura, es decir, cuanto espacio está ocupado por cada especie. Para ello tomamos como referencia el metro/transecto, y contabilizamos las especies que cortan con él. Apuntamos de que punto a que punto del metro cortan para saber que proporción del espacio cubren. Algunas especies nos presentaron alguna dificultad en reconocer, pues eran muy pequeñas o difíciles de identificar, pero los universitarios preguntarán a sus profesores. De esta manera trasladamos a la Universidad la complejidad vegetal de los ecosistemas dunares.

Los transectos los hemos dejado marcados con unos palos y también con GPS para poder ir de forma periódica (cada estación o cada 6 meses) y ver el cambio en el tiempo. Serán pues puntos permanentes de estudio.

En la siguiente sesión nos faltan hacer unos cuadrantes para estudiar abundancias. Es una asignatura fascinante y vamos avanzando en una buena dirección.





Sampling of dune vegetation in Calahonda

Interesting scientific work with university students from the UMA (University of Malaga). We managed to make 5 transects of 10 meters in zig-zag to cover the dune zone and have sufficient variability in the data.

First we did a small reconnaissance of the area and saw that the clay and compost balls with their native dune vegetation seeds had not germinated yet, although they were wet from the rains.

What does the word: transects mean?

In our case we are studying the coverage, that is, how much space is occupied by each species. To do this, we take the meter/transect as a reference, and we count the species that intersect with it. We note from which point to which point of the meter they cut to know what proportion of the space they cover. Some species presented some difficulty for us to recognize, as they were very small or difficult to identify, but university students will ask their professors. In this way we transfer the plant complexity of dune ecosystems to the University.

We have left the transects marked with sticks and also by GPS to be able to go periodically (every season or every 6 months) and see the change over time. They will therefore be permanent points of study.

In the next session we need to make some quadrants to study abundances. It is a fascinating subject and we are heading in a good direction.





Transekte der Dünenvegetation in Calahonda

Interessante wissenschaftliche Arbeit mit Universitätsstudenten der UMA (Universität Malaga). Es ist uns gelungen, 5 Transekte von 10 Metern im Zickzack zu erstellen, um die Dünenzone abzudecken und eine ausreichende Variabilität der Daten zu gewährleisten.

Zuerst machten wir eine kleine Erkundung der Gegend und stellten fest, dass die Ton- und Kompostbällchen mit den Samen ihrer heimischen Dünenvegetation noch nicht gekeimt waren, obwohl sie vom Regen nass waren.

Was bedeutet das Wort: Transekte?

In unserem Fall untersuchen wir die Abdeckung, also wie viel Platz jede Art einnimmt. Dazu nehmen wir das Meter/Transekt als Referenz und zählen die Arten, die sich damit schneiden. Wir notieren, von welchem Punkt bis zu welchem Punkt des Meters sie schneiden, um zu wissen, welchen Anteil der Fläche sie abdecken. Einige Arten waren für uns schwer zu erkennen, da sie sehr klein oder schwer zu identifizieren waren, aber Universitätsstudenten werden ihre Professoren fragen. Auf diese Weise übertragen wir die Pflanzenkomplexität von Dünenökosystemen auf die Universität.

Wir haben die Transekte mit Stöcken und auch mit GPS markiert, um in regelmäßigen Abständen (jede Saison oder alle 6 Monate) hingehen und die Veränderung im Laufe der Zeit beobachten zu können. Sie werden daher dauerhafte Studienorte sein.

In der nächsten Sitzung müssen wir einige Quadranten erstellen, um die Häufigkeit zu untersuchen. Es ist ein faszinierendes Thema und wir bewegen uns in eine gute Richtung.




Explorando el monumento natural “dunas de artola” con los alumnos de primaria de Ceip Federico García Lorca

Tres mañanas llenas de trabajo y aprendizaje. Bajo la sabia dirección de María, Bióloga de ProDunas Marbella, y el Monitor de Educación Ambiental, experto en aves, Juan, éstos jóvenes alumnos, embajadores del medio ambiente, no solo aprendieron sobre el tesoro natural que albergan nuestras dunas, sino que también se pusieron manos a la obra para limpiar la basura que amenaza nuestra hermosa playa. Cada bolsa de basura recolectada es un paso hacia adelante en nuestra misión de preservar la belleza y la biodiversidad de nuestras costas.

Exploring the Natural Monument “Dunas de Artola” with the children from the Federico García Lorca Junior School.

The three mornings were full of both work and learning. Monitored by ProDunas Marbella’s Biologist, María, and Juan, our Environmental Education Instructor and bird expert, these children, who are rapidly becoming ambassadors for the environment, not only learned about the natural treasures in our dunes, but also got to work cleaning up the trash threatening our beautiful beach.

Each bag of trash collected is a step forward in our mission to conserve the beauty and biodiversity of our coasts. 

Erkundung des Naturdenkmals „Dunas de Artola“ mit den Primar-Schülern des CEIP Federico García Lorca

Drei Vormittage voller Arbeit und Lernen. Unter der interessanten Leitung von María, Biologin von ProDunas Marbella und dem Monitor für Umwelt und Vogel-Experte Juan, lernten diese jungen Schüler nicht nur etwas über den Naturschatz unserer Dünen, sondern lernten auch, als Botschafter der Umwelt, wie man den Müll beseitigen kann, welcher unsere schönen Strände bedroht. Jeder gesammelte Müllsack ist ein Schritt vorwärts in unserer Mission, die Schönheit und Artenvielfalt unserer Küsten zu bewahren.



NOS VEMOS EN ABRIL



SEE YOU IN APRIL

WIR SEHEN UNS IM APRIL